

\_Lettera\_N\_4597

Raccolta di messaggi dal taccuino Testamento spirituale

Si raccolgono sotto un'unica numerazione le espressioni di commiato lasciate da don Bosco sul taccuino Memorie dal 1841 al 1884-5-6 pel sac. Gio. Bosco ai suoi figli salesiani: ASC A 0240901; v. lett. prec. Si tratta del cosiddetto Testamento spirituale che don Bosco affidò a don Bonetti il 24 dicembre 1887. In esso invitava a fare pervenire la relativa paginetta ai ben conosciuti singoli destinatari dopo la sua morte. Richiesta effettivamente eseguita non senza previa trascrizione dei brevi testi sulle pagine finali del taccuino.

Alla viscontessa di Cessac-Montesquieu di Parigi

\*Turin. / A Paris, Rue Boetie / Vous avez protégé nos orphelins, et la S.te Vierge vous fera bien riche dans l'éternité. Là vous verrez vos parents, vos amis; là vous parlerez de Dieu avec eux à jamais. Continuez votre charité pour nos maisons; priez pour ma pauvre personne. / Obligé serviteur / Abbé J. Bosco / [PS.] 1886. Requiescat in pace.

Alla baronessa Maria Enrichetta Scoppa

Torino. / Voi, o signora Baronessa Scoppa che abitate [a] S. Andrea del Ionio Napolitano, continuate la vostra carità ai nostri Missionari, ai nostri orfanelli e Maria guiderà le opere vostre, e sarete molto consolata negli ultimi momenti di vostra vita. Sia che viviate su questa terra sia che Dio vi abbia già ricevuta fra i beati in cielo, noi pregheremo ogni giorno per voi, pei vostri parenti ed amici. / [Sac. Gio. Bosco]

Alla signora Anne Prat-Noilly di Marsiglia

Turin. / Je vous remercie de votre charité. Dieu vous récompense largement. Nos oeuvres et nos élèves de l'oeuvre apostolique sont vos enfants qui prieront pour vous. Aidez-les. O Marie, veuillez guider cette bienfaitrice dans le chemin du paradis. Priez pour mon âme. / Humble serviteur / Abbé J. Bosco

Ai conti Louis-Antoine e Marie-Sophie Colle di Toulon

Turin. / Je vous attends où le bon Dieu nous a préparé le grand prix, le bonheur éternel avec notre cher Louis. La Divine Miséricorde nous l'accordera. Soyez à jamais le soutien de la congrégation salésienne et l'aide de nos missions. Dieu vous bénisse. / Affectionné corne fils / Abbé J. Bosco

Due, tre righe di note

Alla signorina Rose Du Gas di Marsiglia

Turin. / Que la S.te Vierge vous protège à jamais. Je vous confie nos oeuvres et nos pauvres orphelins. Priez pour Fame de ! Votre obligé serviteur / Abbé J. Bosco

Alla signora Jacques di Marsiglia

Turin. / A M.me Jacques notre mère en J. C. / Dieu m'appelle à Fétemité. J'espère que la miséricorde du bon Dieu vous conservera une place pour vous dans le paradis. Mais continuez votre large protection à nos oeuvres et à nos orphelins. Que Marie vous protège et veuillez à jamais prier pour la pauvre âme / du pauvre abbé / Jean Bosco

Alla marchesa Maria Fassati

Torino. / Vi ringrazio, Sig[ra] Marchesa, della carità che mi faceste nel corso della mia vita mortale. Se Dio mi riceverà nella sua misericordia, pregherò tanto per voi. La vostra protezione pei nostri orfanelli sarà un mezzo efficacissimo per assicurarvi il Paradiso. Vogliate pregare per questo antico ma sempre / affez.mo amico di casa Fassati / povero Sac. Gio. Bosco

Alla baronessa Azelia Ricci des Ferres

Torino. / Signora Azelia, continuate a proteggere la nostra opera apostolica, ed avrete tante anime salvate dai nostri missionarii che vi porteranno al cielo. O Maria, guidate questa vostra figlia e il sig. suo marito

B. Carlo a godere ambidue un giorno il vero premio della loro perseveranza nel bene in Paradiso. Pregate per la povera anima mia / Obbl.mo servitore / Sac. Gio. Bosco

Al barone Feliciano Ricci des Ferres

Torino. / O Sig. Barone, voi dovete assolutamente salvarvi l'anima; ma voi dovete dare ai poveri tutto il Vostro superfluo, quanto vi ha dato il Signore; prego Dio che vi conceda questa grazia straordinaria. Spero che ci vedremo nella beata eternità. Pregate per la salvezza del Tanima mia / Obbl.mo servitore / Sac. Gio. Bosco

Alla signorina Claire Louvet

Turin. / Je dois partir avant vous, mais je ne manquerai jamais de prier pour votre bienheureuse éternité. Continuez à soutenir nos orphelins, et nos orphelins vous feront couronne quand les anges vous porteront un jour à jouir la gloire du paradis. O Marie, protégez à jamais votre fille. Veuillez prier pour le repos éternel de ma pauvre âme. / Toujours obligé serviteur / Abbé J. Bosco

Al conte Eugenio De Maistre

Torino. / Vi ringrazio della carità con cui avete aiutato le opere nostre. Continuateci la vostra protezione. Faccia Iddio che voi, tutta la vostra famiglia sia un giorno tutta con voi, e col povero vostro amico, che vi scrive le ultime sue parole, a godere la gloria del paradiso. Così sia. Vogliate pregare anche pel riposo dell'anima mia. / Aff.mo amico e servitore / Sac. Gio. Bosco / P. S. O Maria, guidate il vostro figlio Eugenio per la via del cielo.

Alla contessa Carlotta Callori

Torino. / O Maria, proteggete questa vostra figlia, ottenete dal divin figlio Gesù larga ricompensa della carità fatta in sostegno della Congregazione salesiana. Maria vi conduca seco al paradiso con tutta la vostra famiglia. Continuate ad essere il sos[t]egno delle opere nostre, pregate per la povera anima mia. A rivederci nella vita eterna. / Obbl.mo in G. C. / Sac. Gio. Bosco

Alla signora Brouquier di Marsiglia

Turin. / Que Dieu récompense largement votre charité et la bonté de votre Mari; continuez à aider nos oeuvres; priez pour ma pauvre âme. Je prierai aussi pour vous et je vous attends dans la bienheureuse éternité, car j'espère de la miséricorde infime du Bon Dieu. Ainsi soit-il. / Obligé serviteur / Abbé J. Bosco

Alla contessa Gabriella Corsi

Torino. / Dio vi benedica, o nostra buona Mamma in G. C. e con voi benedica tutta la vostra famiglia e vi aiuti a condurla costantemente per la via del cielo e trovarla un giorno tutta con voi raccolta in paradiso. Sia questa la ricompensa della carità usata a me e a tutti i nostri Salesiani. Pregate per me che vi attendo alla vita eterna. / Obbl.mo come figlio / Sac. Gio. Bosco. / [P.S.] Requiescat in pace. Volò alla vita eterna nel 1887.